

# CARL MARTIN

## Octa-Switch The Strip

### User Manual



## Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	7
Deutsch (DE)	11
Español (ES)	15
Français (FR)	19
Italiano (IT)	23
Nederlands (NL)	27
Norsk (NO)	31
Svenska (SV)	35

## Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, [info@danmusicpartner.com](mailto:info@danmusicpartner.com)

**CARL MARTIN**

---

## English (EN)

### Introduction

The Carl Martin Octaswitch, already a legend in the guitar effect switching world, is on its third evolution since the original. These all analogue units have received rave reviews throughout the guitar world and awards from companies like Premier Guitar. The fourth version, named The Strip, is the smallest and most advanced, taking all the technology used in the first three and adding some amazing features that make the Octaswitch The Strip the most versatile and simplest all-analogue switching pedal on the market.

At first glance, the Octaswitch The Strip (designed once again and refined by Thomas Guldman), has all the same features as before. There are 8 fx Loops that can be programmed into 8 Banks. The Loops are all True-Bypass, impedance free gold relays so you can run all pedals (old and new) without issues. The Main Input can be True Bypass, or it can be switched to Buffered for large stages or long cable runs. There are 8 blue LEDs that indicate which of the 8 Loops is being used, and 8 green LEDs that indicate which Bank is being used. This is where the technology changes...



### Input

There is a buffered (or not... switchable) Mono input

On large stages when running long connected cables, there is a definite drop in the high end of your guitar sound (more or less depending on the input impedance of your amplifier). The solution according to Thomas was once again simple. He built in a buffer circuit at the input, so the user can choose between 100% True Bypass, or buffered bypass to beef up the signal.

### Output

The Strip has stereo outputs fully assignable to each bank by using the DIP Bank Switches. You can choose if you want Output Left, Right or both for each Bank, by switching on the individual Bank switches on the dedicated DIP. You can also use the Stereo Outputs to send signal to 2 different amplifiers as well again by making your Bank selections on the dedicated DIP. You can choose each Bank to go to amplifier A or B or both. A stereo return on Bank 8 allows for stereo effects (like a stereo chorus)... since stereo effects are typically placed at the end of the effects chain, we would typically insert them in Loop 8.

### Banks

The Strip has 8 Banks (numbered 1-8) each with a green LED which is lit when that Bank is being used. Each Bank allows any combination of the 8 Loops to be used simultaneously.

Each Loop has a blue LED which is lit when that loop is being used in any bank.

To program the Banks, select the Bank you wish to program and press that switch so the green LED is active.

Now press the Instant Access (Inst. Access) so its blue LED is active. Now the 8 Bank switches correspond to Loops 1-8 so that Bank switch 1 activated Loop 1 etc. Activate the Loops which you want to have active on this Bank by pressing the corresponding Bank switches and activation the blue Loop LEDs.

When you have completed the Loops selection for the Bank, press the Store button to save these selections.

The Instant Access LED will flash 3 times and turn off.  
The Strip is now in Bank Preset Mode.

Repeat this process for each of the 8 Banks.

---

The good news with The Strip is, that you are not locked into the use of the preset Banks! While The Strip is in Bank Preset Mode (ie. while you are playing), pressing the Instant Access switch changes the Bank switches to Program Mode, and you can add or remove individual Loops from the Bank you were in without changing that Bank preset. (For example, you want to add or remove perhaps a Delay from a particular Bank for 1 song...) This allows for customizing a Bank on the fly! By pressing the Instant Access switch again, you return to Bank Preset Mode, and all your Banks return to their original program... very useful!

## Cable Method

With the "4 Cable Method", you can (if you choose) run the last 3 Loops (6, 7 & 8) through your amplifier's fx Loop. This is important when using High-gain amplifiers where it is preferable to have the "effects" after the Gain Stages on the amplifier. On Clean amplifiers or amplifiers without fx loops, this method is not required as your gain pedals will normally be placed before the "effects".



Setting up the "4 Cable Method" is simple! You will notice on The Strip that Loops 6-8 has their own Input and Send jacks... add a 1/4" cable from the Send jack to your amplifier fx Loop Input jack, and then another 1/4" cable from the amplifier's fx Loop Output to the input beside Loop 6 on The Strip".

This will remove Loops 6-8 from the regular signal chain and send them on the fx Loop on the amplifier separately.

The Loop jacks on The Strip are all 100% True Bypass, so the pedals in use and the amplifier's fx Loop will determine if this method works properly.

## MIDI

Thomas has also included MIDI Out. This allows for 8 MIDI Presets so Bank 1 is MIDI Preset 1, Bank 2 is MIDI Preset 2 etc.

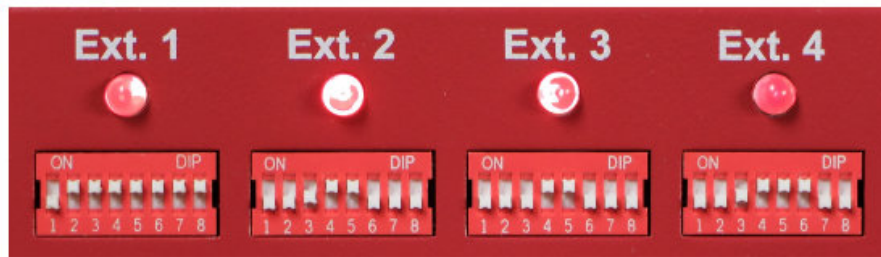
Please note this is a very simple structure and the Send Out is on MIDI Channel 1 only.

## External Remote Switching

The Strip has 4 external switching jacks for changing channels on your amplifier, or other operational features (for amplifiers with multi-input switches for channel changes/reverb etc.). Operation of these external switches is very simple, as each comes with a dedicated DIP switch. By connecting any or all of the Ext. Remote Switched to the corresponding operational inputs on your amplifier, you simply select which Bank you want these operations to be active on by switching on the corresponding Bank on the DIP switch. Now, every time you enter that particular Bank, the amplifier will automatically engage the operation you have chosen, whether it's switching to a higher Gain channel or switching on another feature.

Please note, different amplifier companies have different systems for switching, so it is advisable to check with your technician whether and how the amplifier is set up so this feature works, and whether the cable +/-ring/sleeve orientation is correct.

The External Switches are also Latching, so again, check with your Tech!



## Bypass/Mute

The new Bypass/Mute switch on The Strip is multi-functional, and is controlled by a separate selection switch. Depending on the setting you choose on the selection switch, the Bypass/Mute can operate as an overall Bypass so that all Loops will be bypassed for a 100% clean tone, or you can select the Mute function by depressing the selection switch, and the Bypass/Mute simply acts as a Mute switch for The Strip.

The selection switch is found on the back panel of The Strip between the Output jacks.

## Power Requirements

Power consumption: Max. 560 mA

Power supply: 9V DC (regulated), 600 mA minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

ATTENTION: Please use DC power supply only! Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

## Warning

To reduce the risk of fire or shock, do not expose the Carl Martin The Strip to rain or moisture and to not install it near any heat sources. Protect all wires and plugs from damage, and unplug the unit when not in use. Please do not attempt to remove screws or covers; refer all servicing to a qualified service technician.

## Specifications

- Input: 500K Ohm (buffer)
- Output: 100 Ohm
- S/N Ratio: 70 dB
- Loops: 8 pcs. true bypass relay
- Presets: 8 pcs
- External Switch: 4 pcs (latching)
- Dimensions: 580 (W) x 85 (D) x 40 (H) mm  
22,20" (W) x 3,4" (D) x 1,6" (H)
- Weight: 1,5Kg/3,3lbs

## Warning

To Reduce the risk of fire or shock, do not expose the Carl Martin Octa-Switch to rain or moisture and do not install it near any heat sources. Protect all wires and plugs from damage, and unplug the unit when not in use. Please do not attempt to remove screws or covers; refer all servicing to a qualified service technician.

---

## Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

## Environmental Compliance

### WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

### CE Marking



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

---

## Dansk (DA)

### Introduktion

Carl Martin Octaswitch, allerede en legende i verdenen af guitar effekt-switching, er nu i sin tredje udvikling siden den oprindelige. Disse helt analoge enheder har modtaget strålende anmeldelser i hele guitarverdenen og priser fra firmaer som Premier Guitar. Den fjerde version, kaldet "The Strip", er den mindste og mest avancerede, idet den samler al teknologi brugt i de første tre og tilføjer nogle fantastiske funktioner, der gør Octaswitch The Strip til den mest alsidige og enkleste helt analoge switching pedal på markedet.

Ved første øjekast har Octaswitch "The Strip" (igen designet og forfinet af Thomas Guldman) alle de samme funktioner som før. Der er 8 fx Loops, der kan programmeres i 8 Banker. Loopene er alle True-Bypass, impedansfri guldrelæer, så du kan køre alle pedaler (gamle og nye) uden problemer. Hovedindgangen kan være True Bypass, eller den kan skiftes til Buffered for store scener eller lange kabeltræk. Der er 8 blå LED'er, der angiver, hvilken af de 8 Loops der bruges, og 8 grønne LED'er, der angiver, hvilken Bank der bruges. Det er her, teknologien ændrer sig...



### Input

Der er en bufferet (eller ikke... skiftbar) Mono-indgang

På store scener, når der køres med lange forbundne kabler, er der et klart fald i den høje ende af din guitarlyd (mere eller mindre afhængigt af indgangsimpedansen på din forstærker). Løsningen ifølge Thomas var igen simpel". Han byggede en bufferkreds ved indgangen, så brugeren kan vælge mellem 100% True Bypass eller bufferet bypass for at styrkesignalet.

### Output

The Strip" har stereo outputs, der fuldt ud kan tildeles hver bank ved hjælp af DIP Bank Switches. Du kan vælge, om du vil have Output Left, Right eller begge for hver Bank ved at tænde for de individuelle Bank switches på den dedikerede DIP. Du kan også bruge Stereo Outputs til at sende signal til 2 forskellige forstærkere igen ved at foretage dine Bank valg på den dedikerede DIP. Du kan vælge, at hver Bank skal gå til forstærker A eller B eller begge.

En stereo return på Bank 8 tillader stereo effekter (som en stereo chorus)... da stereo effekter typisk placeres i slutningen af effektkæden, ville vi typisk indsætte dem i Loop 8.

### Banker

The Strip" har 8 Banker (nummereret 1-8) hver med en grøn LED, der lyser, når den Bank bruges. Hver Bank tillader enhver kombination af de 8 Loops at blive brugt samtidig.

Hver Loop har en blå LED, der lyser, når den loop bruges i en hvilken som helst bank.

For at programmere Bankerne, vælg den Bank, du ønsker at programmere, og tryk på den switch, så den grønne LED er aktiv.

Tryk nu på Instant Access (Inst. Access), så dens blå LED er aktiv. Nu svarer de 8 Bank switches til Loops 1-8, så Bank switch 1 aktiverer Loop 1 osv. Aktiver de Loops, du vil have aktive på denne Bank ved at trykke på de tilsvarende Bank switches og aktivere de blå Loop LED'er.

Når du har afsluttet Loop-valget for Banken, tryk på Store-knappen for at gemme disse valg.

"Instant Access-LED'en vil blinke 3 gange og slukke.  
The Strip" er nu i Bank Preset Mode.

---

Gentag denne proces for hver af de 8 Banker.

Den gode nyhed med The Strip"er, at du ikke er låst til at bruge de forudindstillede Banker!

Mens The Strip"er i Bank Preset Mode (dvs. mens du spiller), ændrer tryk på "Instant Access-switch Bank switches til Program Mode, og du kan tilføje eller fjerne individuelle Loops fra den Bank, du var i, uden at ændre den Bank forudindstilling.

(For eksempel, du ønsker måske at tilføje eller fjerne en Delay fra en bestemt Bank til 1 sang...) Dette tillader tilpasning af en Bank på stedet! Ved at trykke på "Instant Access-switch igen, vender du tilbage til Bank Preset Mode, og alle dine Banker vender tilbage til deres oprindelige program... meget nyttigt!

## Kabelmetode

Med "4 Kabel Metoden" kan du (hvis du vælger det) køre de sidste 3 Loops (6, 7 & 8) gennem din forstærkers fx Loop. Dette er vigtigt, når du bruger High-gain forstærkere, hvor det er at foretrække at have de "våde" effekter efter Gain Stages på forstærkeren. På Clean forstærkere eller forstærkere uden fx loops er denne metode ikke nødvendig, da dine gain pedaler normalt vil blive placeret før de "våde" effekter.



Opsætning af "4 Kabel Metoden" er enkel! Du vil bemærke på The Strip", at Loops 6-8 har deres egne Input og Send stik... tilføj et 1/4" kabel fra Send-stikket til din forstærkers fx Loop Input-stik, og derefter et andet 1/4" kabel fra forstærkerens fx Loop Output til input ved siden af Loop 6 på The Strip".

Dette vil fjerne Loops 6-8 fra den almindelige signalkæde og sende dem på fx Loop på forstærkeren separat. Loop-stikkene på The Strip"er alle 100% True Bypass, så de pedaler, der er i brug, og forstærkerens fx Loop vil afgøre, om denne metode fungerer korrekt.

## MIDI

Thomas har også inkluderet MIDI Out. Dette tillader 8 MIDI Presets, så Bank 1 er MIDI Preset 1, Bank 2 er MIDI Preset 2 osv.

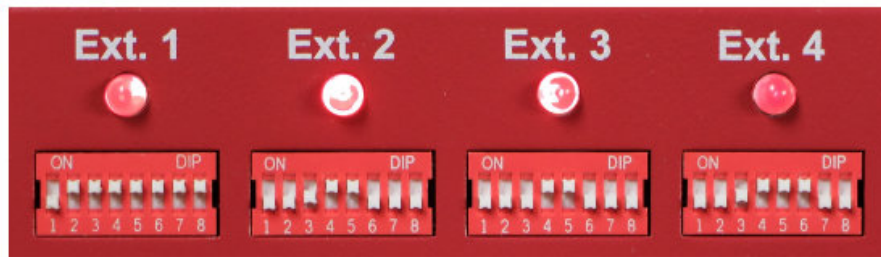
Bemærk venligst, at dette er en meget simpel struktur, og Send Out er kun på MIDI Kanal 1.

## Ekstern Fjernbetjening

The Strip" har 4 eksterne switch-stik til at skifte kanaler på din forstærker eller andre operationelle funktioner (for forstærkere med multi-input switches til kanalskift/reverb osv.). Betjening af disse eksterne switches er meget enkel, da hver kommer med en dedikeret DIP switch. Ved at forbinde en eller alle Ext. Remote Switches til de tilsvarende operationelle indgange på din forstærker, vælger du simpelthen, hvilken Bank du vil have disse operationer aktive på ved at tænde for den tilsvarende Bank på DIP switchen. Nu, hver gang du går ind i den pågældende Bank, vil forstærkeren automatisk engagere den operation, du har valgt, hvad enten det er at skifte til en højere Gain kanal eller tænde for en anden funktion.

Bemærk venligst, at forskellige forstærkerfirmaer har forskellige systemer til skift, så det er tilrådeligt at tjekke med din tekniker, om og hvordan forstærkeren er sat op, så denne funktion virker, og om kabel +/-ring/muffe-orienteringen er korrekt.

De eksterne switches er også Latching, så igen, tjek med din tekniker!



## Bypass/Mute

Den nye Bypass/Mute switch på The Strip"er multifunktionel og styres af en separat valg-switch. Afhængigt af den indstilling, du vælger på valg-switchen, kan Bypass/Mute fungere som en overordnet Bypass, så alle Loops vil blive bypasset for en 100% ren tone, eller du kan vælge Mute-funktionen ved at trykke på valg-switchen, og Bypass/Mute fungerer simpelthen som en Mute-switch for The Strip".

Valg-switchen findes på bagpanelet af The Strip mellem Output-stikkene.

## Strømkrav

Strømforbrug: Maks. 560 mA

Strømforsyning: 9V DC (reguleret), 600 mA minimum, 2,1 mm hunstik, center negativ (-)

OPMÆRKSOMHED: Brug venligst kun DC-strømforsyning! Manglende overholdelse kan beskadige enheden og ugyldiggøre garantien.

## Advarsel

For at reducere risikoen for brand eller stød, udsæt ikke Carl Martin The Strip for regn eller fugt og installer den ikke i nærheden af varmekilder. Beskyt alle ledninger og stik mod skader, og tag enheden ud af stikkontakten, når den ikke er i brug. Forsøg venligst ikke at fjerne skruer eller dæksler; henvis al service til en kvalificeret servicetekniker.

## Specifikationer

- Input: 500K Ohm (buffer)
- Output: 100 Ohm
- S/N Ratio: 70 dB
- Loops: 8 stk. true bypass relæ
- Presets: 8 stk.
- Ekstern Switch: 4 stk. (latching)
- Dimensioner: 580 (B) x 85 (D) x 40 (H) mm  
22,20" (B) x 3,4" (D) x 1,6" (H)
- Vægt: 1,5Kg/ 3,3lbs

## Advarsel

For at reducere risikoen for brand eller stød, udsæt ikke Carl Martin Octa-Switch for regn eller fugt og installer den ikke i nærheden af varmekilder. Beskyt alle ledninger og stik mod skader, og tag enheden ud af stikkontakten, når den ikke er i brug. Forsøg venligst ikke at fjerne skruer eller dæksler; henvis al service til en kvalificeret servicetekniker.

---

## Garanti

Carl Martin Research garanterer fremstilling, materialer og korrekt funktion i en periode på et år fra købsdatoen. Carl Martin vil erstatte defekte dele, foretage nødvendige reparationer eller erstatte enheden efter vores teknikeres skøn. Garantien gælder kun for den oprindelige køber af dette produkt og udelukker enhver skade eller fejlbehæftet funktion som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

## Miljøoverholdelse

### WEEE Direktiv



— Dette produkt overholder EU-direktivet 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf dette produkt ansvarligt på et passende genbrugsanlæg. Kassér ikke med husholdningsaffald.

### CE-mærkning

**CE** Dette produkt opfylder alle væsentlige sundheds-, sikkerheds- og miljøbeskyttelseskrav i Den Europæiske Union.

---

## Deutsch (DE)

### Einleitung

Der Carl Martin Octaswitch, bereits eine Legende in der Welt der Gitarreneffektumschaltung, befindet sich in seiner dritten Evolution seit dem Original. Diese rein analogen Geräte haben in der gesamten Gitarrenwelt begeisterte Kritiken erhalten und Auszeichnungen von Unternehmen wie Premier Guitar. Die vierte Version, genannt The Strip", ist die kleinste und fortschrittlichste, die alle Technologien der ersten drei Versionen nutzt und einige erstaunliche Funktionen hinzufügt, die den Octaswitch The Strip"zum vielseitigsten und einfachsten rein analogen Umschaltpedal auf dem Markt machen.

Auf den ersten Blick hat der Octaswitch The Strip"(erneut entworfen und verfeinert von Thomas Guldman) alle bisherigen Funktionen. Es gibt 8 FX-Loops, die in 8 Bänke programmiert werden können. Die Loops sind alle True-Bypass, impedanzfreie Goldrelais, sodass Sie alle Pedale (alt und neu) problemlos betreiben können. Der Haupteingang kann True Bypass sein oder auf gepuffert umgeschaltet werden für große Bühnen oder lange Kabelwege. Es gibt 8 blaue LEDs, die anzeigen, welcher der 8 Loops verwendet wird, und 8 grüne LEDs, die anzeigen, welche Bank verwendet wird. Hier ändert sich die Technologie...



### Eingang

Es gibt einen gepufferten (oder nicht... umschaltbaren) Mono-Eingang.

Auf großen Bühnen, wenn lange verbundene Kabel verwendet werden, gibt es einen deutlichen Verlust im Hochtonbereich Ihres Gitarrensounds (mehr oder weniger, abhängig von der Eingangsimpedanz Ihres Verstärkers). Die Lösung laut Thomas war erneut "einfach". Er baute eine Puffer-Schaltung am Eingang ein, sodass der Benutzer zwischen 100% True Bypass oder gepuffertem Bypass wählen kann, um das Signal zu verstärken.

### Ausgang

The Strip"hat Stereoausgänge, die jedem Bank mit den DIP-Bank-Schaltern vollständig zugewiesen werden können. Sie können wählen, ob Sie den Ausgang links, rechts oder beide für jede Bank haben möchten, indem Sie die einzelnen Bankschalter am dedizierten DIP einschalten. Sie können die Stereoausgänge auch verwenden, um das Signal an 2 verschiedene Verstärker zu senden, indem Sie erneut Ihre Bankauswahl am dedizierten DIP treffen. Sie können jede Bank so wählen, dass sie zu Verstärker A oder B oder beiden geht. Ein Stereo-Return auf Bank 8 ermöglicht Stereo-Effekte (wie einen Stereo-Chorus)... da Stereo-Effekte typischerweise am Ende der Effektkette platziert werden, würden wir sie normalerweise in Loop 8 einfügen.

### Bänke

The Strip"hat 8 Bänke (nummeriert 1-8), jede mit einer grünen LED, die leuchtet, wenn diese Bank verwendet wird. Jede Bank erlaubt jede Kombination der 8 Loops gleichzeitig zu verwenden.

Jeder Loop hat eine blaue LED, die leuchtet, wenn dieser Loop in einer Bank verwendet wird.

Um die Bänke zu programmieren, wählen Sie die Bank aus, die Sie programmieren möchten, und drücken Sie diesen Schalter, sodass die grüne LED aktiv ist.

Drücken Sie nun den Instant Access (Inst. Access), sodass die blaue LED aktiv ist. Jetzt entsprechen die 8 Bankschalter den Loops 1-8, sodass Bankschalter 1 Loop 1 aktiviert usw. Aktivieren Sie die Loops, die Sie in dieser Bank aktiv haben möchten, indem Sie die entsprechenden Bankschalter drücken und die blauen Loop-LEDs aktivieren.

Wenn Sie die Loop-Auswahl für die Bank abgeschlossen haben, drücken Sie die Store-Taste, um diese Auswahl zu speichern.

---

Die "Instant Access-LED blinkt 3 Mal und erlischt.  
The Strip befindet sich jetzt im Bank-Preset-Modus.

Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede der 8 Bänke.

Die gute Nachricht mit The Strip ist, dass Sie nicht an die Verwendung der voreingestellten Bänke gebunden sind!

Während The Strip im Bank-Preset-Modus ist (d.h. während Sie spielen), ändert das Drücken des "Instant Access-Schalters" die Bankschalter in den Programmiermodus, und Sie können einzelne Loops aus der Bank, in der Sie sich befanden, hinzufügen oder entfernen, ohne dieses Bank-Preset zu ändern.

(Zum Beispiel möchten Sie vielleicht ein Delay aus einer bestimmten Bank für 1 Lied hinzufügen oder entfernen...) Dies ermöglicht es, eine Bank im Handumdrehen anzupassen! Durch erneutes Drücken des "Instant Access-Schalters" kehren Sie in den Bank-Preset-Modus zurück, und alle Ihre Bänke kehren zu ihrem ursprünglichen Programm zurück... sehr nützlich!

## Kabelmethode

Mit der "4-Kabel-Methode" können Sie (wenn Sie möchten) die letzten 3 Loops (6, 7 & 8) durch den FX-Loop Ihres Verstärkers laufen lassen. Dies ist wichtig, wenn Sie High-Gain-Verstärker verwenden, bei denen es vorzuziehen ist, die nassen "Effekte" nach den Gain-Stufen des Verstärkers zu haben. Bei Clean-Verstärkern oder Verstärkern ohne FX-Loops ist diese Methode nicht erforderlich, da Ihre Gain-Pedale normalerweise vor den nassen "Effekten" platziert werden.



Das Einrichten der "4-Kabel-Methode" ist einfach! Sie werden auf The Strip bemerken, dass die Loops 6-8 ihre eigenen Eingangs- und Sendebuchsen haben... fügen Sie ein 1/4-Kabel von der Sendebuchse zur FX-Loop-Eingangsbuchse Ihres Verstärkers hinzu und dann ein weiteres 1/4-Kabel vom FX-Loop-Ausgang des Verstärkers zum Eingang neben Loop 6 auf The Strip.

Dies entfernt die Loops 6-8 aus der regulären Signalkette und sendet sie separat auf den FX-Loop des Verstärkers.

Die Loop-Buchsen auf The Strip sind alle 100% True Bypass, sodass die verwendeten Pedale und der FX-Loop des Verstärkers bestimmen, ob diese Methode richtig funktioniert.

## MIDI

Thomas hat auch MIDI Out integriert. Dies ermöglicht 8 MIDI-Presets, sodass Bank 1 MIDI-Preset 1 ist, Bank 2 MIDI-Preset 2 usw.

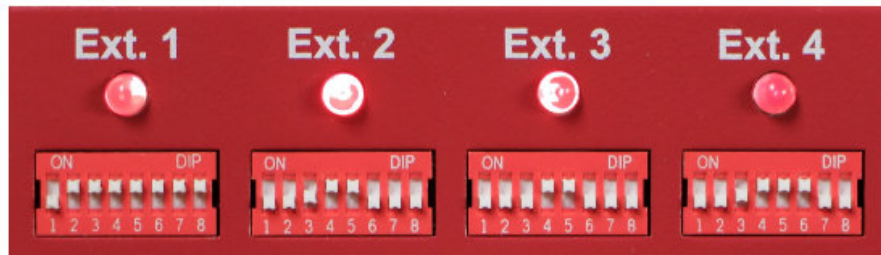
Bitte beachten Sie, dass dies eine sehr einfache Struktur ist und der Send Out nur auf MIDI-Kanal 1 erfolgt.

## Externe Fernumschaltung

The Strip hat 4 externe Umschaltbuchsen zum Wechseln der Kanäle an Ihrem Verstärker oder anderen Betriebsfunktionen (für Verstärker mit Multi-Input-Schaltern für Kanalwechsel/Reverb usw.). Die Bedienung dieser externen Schalter ist sehr einfach, da jeder mit einem dedizierten DIP-Schalter ausgestattet ist. Indem Sie einen oder alle der Ext. Remote Switches an die entsprechenden Betriebseingänge Ihres Verstärkers anschließen, wählen Sie einfach aus, auf welcher Bank Sie diese Operationen aktivieren möchten, indem Sie die entsprechende Bank am DIP-Schalter einschalten. Jedes Mal, wenn Sie diese bestimmte Bank betreten, wird der Verstärker automatisch die von Ihnen gewählte Operation ausführen, sei es das Umschalten auf einen höheren Gain-Kanal oder das Einschalten einer anderen Funktion.

---

Bitte beachten Sie, dass verschiedene Verstärkerhersteller unterschiedliche Systeme für das Umschalten haben, daher ist es ratsam, mit Ihrem Techniker zu überprüfen, ob und wie der Verstärker eingerichtet ist, damit diese Funktion funktioniert und ob die Kabel-/+-/Ring-/Hülseorientierung korrekt ist.  
Die externen Schalter sind auch rastend, daher überprüfen Sie erneut mit Ihrem Techniker!



## Bypass/Stummschaltung

Der neue Bypass/Stummschalter auf The Strip ist multifunktional und wird durch einen separaten Wahlschalter gesteuert. Abhängig von der Einstellung, die Sie am Wahlschalter wählen, kann der Bypass/Stummschalter als Gesamt-Bypass fungieren, sodass alle Loops für einen 100% sauberen Ton umgangen werden, oder Sie können die Mute-Funktion auswählen, indem Sie den Wahlschalter drücken, und der Bypass/Stummschalter fungiert einfach als Stummschalter für The Strip".

Der Wahlschalter befindet sich auf der Rückseite von The Strip zwischen den Ausgangsbuchsen.

## Stromanforderungen

Stromverbrauch: Max. 560 mA

Stromversorgung: 9V DC (geregelt), mindestens 600 mA, 2,1 mm Buchse, Mitte negativ (-)

**ACHTUNG:** Bitte verwenden Sie nur DC-Stromversorgung! Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

## Warnung

Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, setzen Sie den Carl Martin The Strip nicht Regen oder Feuchtigkeit aus und installieren Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen. Schützen Sie alle Kabel und Stecker vor Beschädigung und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird. Bitte versuchen Sie nicht, Schrauben oder Abdeckungen zu entfernen; überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einem qualifizierten Servicetechniker.

## Spezifikationen

- Eingang: 500K Ohm (Puffer)
- Ausgang: 100 Ohm
- S/N-Verhältnis: 70 dB
- Loops: 8 Stück True Bypass Relais
- Presets: 8 Stück
- Externer Schalter: 4 Stück (rastend)
- Abmessungen: 580 (B) x 85 (T) x 40 (H) mm  
22,20" (B) x 3,4" (T) x 1,6" (H)
- Gewicht: 1,5Kg/3,3lbs

---

## Warnung

Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, setzen Sie den Carl Martin Octa-Switch nicht Regen oder Feuchtigkeit aus und installieren Sie ihn nicht in der Nähe von Wärmequellen. Schützen Sie alle Kabel und Stecker vor Beschädigung und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird. Bitte versuchen Sie nicht, Schrauben oder Abdeckungen zu entfernen; überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einem qualifizierten Servicetechniker.

## Garantie

Carl Martin Research garantiert die Herstellung, das Material und den ordnungsgemäßen Betrieb für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin wird defekte Teile ersetzen, notwendige Reparaturen durchführen oder das Gerät nach Ermessen unserer Techniker ersetzen. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer dieses Produkts und schließt jegliche Schäden oder fehlerhaften Betrieb aus, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder unbefugten Service entstehen.

## Umweltkonformität

### WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsbewusst in einer geeigneten Recyclinganlage. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

### CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzanforderungen der Europäischen Union.

---

## Español (ES)

### Introducción

El Carl Martin Octaswitch, ya una leyenda en el mundo de los conmutadores de efectos de guitarra, está en su tercera evolución desde el original. Estas unidades totalmente analógicas han recibido críticas entusiastas en todo el mundo de la guitarra y premios de empresas como Premier Guitar. La cuarta versión, llamada The Strip", es la más pequeña y avanzada, tomando toda la tecnología utilizada en las tres primeras y añadiendo algunas características sorprendentes que hacen del Octaswitch The Strip"el pedal de conmutación totalmente analógico más versátil y sencillo del mercado.

A primera vista, el Octaswitch The Strip"(diseñado una vez más y refinado por Thomas Guldman), tiene todas las mismas características que antes. Hay 8 bucles de efectos que se pueden programar en 8 bancos. Los bucles son todos True-Bypass, relés de oro sin impedancia para que puedas usar todos los pedales (viejos y nuevos) sin problemas. La entrada principal puede ser True Bypass, o puede cambiarse a Buffered para escenarios grandes o cables largos. Hay 8 LEDs azules que indican cuál de los 8 bucles se está utilizando, y 8 LEDs verdes que indican qué banco se está utilizando. Aquí es donde la tecnología cambia...



### Entrada

Hay una entrada mono con buffer (o no... conmutable)

En escenarios grandes cuando se utilizan cables largos conectados, hay una caída definitiva en los agudos del sonido de tu guitarra (más o menos dependiendo de la impedancia de entrada de tu amplificador). La solución según Thomas fue nuevamente simple". Construyó un circuito de buffer en la entrada, para que el usuario pueda elegir entre 100% True Bypass, o bypass con buffer para reforzarla señal.

### Salida

The Strip tiene salidas estéreo totalmente asignables a cada banco mediante los interruptores DIP de banco. Puedes elegir si deseas la salida izquierda, derecha o ambas para cada banco, activando los interruptores individuales del banco en el DIP dedicado. También puedes usar las salidas estéreo para enviar la señal a 2 amplificadores diferentes nuevamente haciendo tus selecciones de banco en el DIP dedicado. Puedes elegir que cada banco vaya al amplificador A o B o ambos.

Un retorno estéreo en el banco 8 permite efectos estéreo (como un coro estéreo)... ya que los efectos estéreo se colocan típicamente al final de la cadena de efectos, normalmente los insertaríamos en el bucle 8.

### Bancos

The Strip tiene 8 bancos (numerados del 1 al 8) cada uno con un LED verde que se ilumina cuando ese banco está en uso. Cada banco permite cualquier combinación de los 8 bucles para ser utilizados simultáneamente.

Cada bucle tiene un LED azul que se ilumina cuando ese bucle se está utilizando en cualquier banco.

Para programar los bancos, selecciona el banco que deseas programar y presiona ese interruptor para que el LED verde esté activo.

Ahora presiona el acceso instantáneo (Inst. Access) para que su LED azul esté activo. Ahora los 8 interruptores de banco corresponden a los bucles 1-8 de modo que el interruptor de banco 1 activa el bucle 1, etc. Activa los bucles que deseas tener activos en este banco presionando los interruptores de banco correspondientes y activando los LEDs azules de los bucles.

Cuando hayas completado la selección de bucles para el banco, presiona el botón Store para guardar estas selecciones.

---

El LED de "Instant Access" parpadeará 3 veces y se apagará.  
The Strip" está ahora en modo de preajuste de banco.

Repite este proceso para cada uno de los 8 bancos.

La buena noticia con The Strip" es que no estás bloqueado" en el uso de los bancos preestablecidos. Mientras The Strip" está en modo de preajuste de banco (es decir, mientras estás tocando), al presionar el interruptor de "Instant Access" cambia los interruptores de banco a modo de programa, y puedes agregar o quitar bucles individuales del banco en el que estabas sin cambiar ese preajuste de banco. (Por ejemplo, deseas agregar o quitar quizás un Delay de un banco particular para una canción...) Esto permite personalizar un banco sobre la marcha. Al presionar nuevamente el interruptor de "Instant Access", regresas al modo de preajuste de banco, y todos tus bancos regresan a su programa original... ¡muy útil!

## Método de Cableado

Con el Método de 4 Cables", puedes (si lo deseas) ejecutar los últimos 3 bucles (6, 7 y 8) a través del bucle de efectos de tu amplificador. Esto es importante cuando se utilizan amplificadores de alta ganancia donde es preferible tener los efectos "húmedos" después de las etapas de ganancia en el amplificador. En amplificadores limpios o amplificadores sin bucles de efectos, este método no es necesario ya que tus pedales de ganancia normalmente se colocarán antes de los efectos "húmedos".



¡Configurar el Método de 4 Cables" es simple! Notarás en The Strip" que los bucles 6-8 tienen sus propios jacks de entrada y envío... añade un cable de 1/4" desde el jack de envío a tu jack de entrada del bucle de efectos del amplificador, y luego otro cable de 1/4" desde la salida del bucle de efectos del amplificador a la entrada junto al bucle 6 en The Strip".

Esto eliminará los bucles 6-8 de la cadena de señal regular y los enviará al bucle de efectos en el amplificador por separado.

Los jacks de bucle en The Strip" son todos 100% True Bypass, por lo que los pedales en uso y el bucle de efectos del amplificador determinarán si este método funciona correctamente.

## MIDI

Thomas también ha incluido salida MIDI. Esto permite 8 preajustes MIDI, por lo que el banco 1 es el preajuste MIDI 1, el banco 2 es el preajuste MIDI 2, etc.

Por favor, ten en cuenta que esta es una estructura muy simple y la salida de envío está solo en el canal MIDI 1.

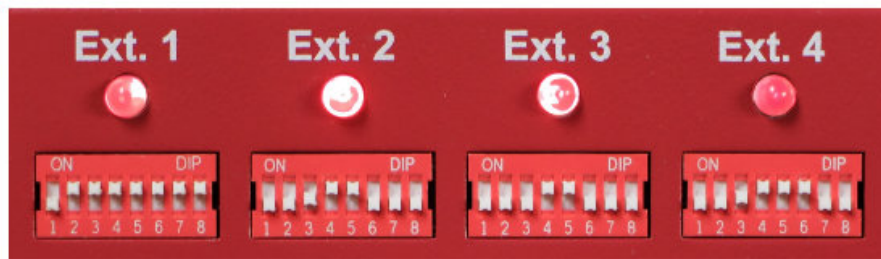
## Conmutación Remota Externa

The Strip" tiene 4 jacks de conmutación externa para cambiar canales en tu amplificador u otras características operativas (para amplificadores con interruptores de entrada múltiple para cambios de canal/reverb, etc.). La operación de estos interruptores externos es muy simple, ya que cada uno viene con un interruptor DIP dedicado. Al conectar cualquiera o todos los interruptores remotos externos a las entradas operativas correspondientes en tu amplificador, simplemente seleccionas en qué banco deseas que estas operaciones estén activas activando el banco correspondiente en el interruptor DIP. Ahora, cada vez que entres en ese banco en particular, el amplificador activará automáticamente la operación que hayas elegido, ya sea cambiar a un canal de mayor ganancia o activar otra característica.

Por favor, ten en cuenta que diferentes empresas de amplificadores tienen diferentes sistemas para conmutar, por lo que es aconsejable consultar con tu técnico si el amplificador está configurado para que esta característica funcione, y si la orientación del cable +/- anillo/manga es correcta.

---

Los interruptores externos también son de tipo Latching, así que nuevamente, ¡consulta con tu técnico!



## Bypass/Mute

El nuevo interruptor Bypass/Mute en The Strip"es multifuncional y está controlado por un interruptor de selección separado. Dependiendo de la configuración que elijas en el interruptor de selección, el Bypass/Mute puede operar como un Bypass general para que todos los bucles sean omitidos para un tono 100% limpio, o puedes seleccionar la función Mutepresionando el interruptor de selección, y el Bypass/Mute simplemente actúa como un interruptor de silencio para The Strip".

El interruptor de selección se encuentra en el panel trasero de The Strip"entre los jacks de salida.

## Requisitos de Energía

Consumo de energía: Máx. 560 mA

Fuente de alimentación: 9V DC (regulada), 600 mA mínimo, conector hembra de 2.1 mm, centro negativo (-)

ATENCIÓN: ¡Por favor, usa solo fuente de alimentación DC! No hacerlo puede dañar la unidad y anular la garantía.

## Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no expongas el Carl Martin The Strip a la lluvia o humedad y no lo instales cerca de fuentes de calor. Protege todos los cables y enchufes de daños, y desconecta la unidad cuando no esté en uso. Por favor, no intentes quitar tornillos o cubiertas; remite todo el servicio a un técnico calificado.

## Especificaciones

- Entrada: 500K Ohm (buffer)
- Salida: 100 Ohm
- Relación S/N: 70 dB
- Bucles: 8 uds. relé true bypass
- Preajustes: 8 uds.
- Interruptor Externo: 4 uds. (latching)
- Dimensiones: 580 (W) x 85 (D) x 40 (H) mm  
22,20" (W) x 3,4" (D) x 1,6" (H)
- Peso: 1,5Kg/ 3,3lbs

## Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no expongas el Carl Martin Octa-Switch a la lluvia o humedad y no lo instales cerca de fuentes de calor. Protege todos los cables y enchufes de daños, y desconecta la unidad cuando no esté en uso. Por favor, no intentes quitar tornillos o cubiertas; remite todo el servicio a un técnico calificado.

---

## Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, el material y el funcionamiento adecuado por un período de un año desde la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las piezas defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o reemplazará la unidad a discreción de nuestros técnicos. La garantía se aplica solo al comprador original de este producto y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante del mal uso, negligencia o servicio no autorizado.

## Cumplimiento Ambiental

Directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva de la UE 2012/19/EU sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Desecha este producto de manera responsable en una instalación de reciclaje adecuada. No lo deseches con los residuos domésticos.

Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

---

## Français (FR)

### Introduction

Le Carl Martin Octaswitch, déjà une légende dans le monde de la commutation d'effets pour guitare, en est à sa troisième évolution depuis l'original. Ces unités entièrement analogiques ont reçu des critiques élogieuses dans le monde de la guitare et des récompenses de la part de sociétés comme Premier Guitar. La quatrième version, nommée The Strip", est la plus petite et la plus avancée, intégrant toute la technologie utilisée dans les trois premières et ajoutant des fonctionnalités étonnantes qui font de l'Octaswitch The Strip la pédale de commutation entièrement analogique la plus polyvalente et la plus simple sur le marché.

À première vue, l'Octaswitch The Strip" (conçu à nouveau et affiné par Thomas Guldman) possède toutes les mêmes fonctionnalités qu'auparavant. Il y a 8 boucles d'effets qui peuvent être programmées dans 8 banques. Les boucles sont toutes en True Bypass, avec des relais en or sans impédance, vous permettant d'utiliser tous les pédales (anciennes et nouvelles) sans problème. L'entrée principale peut être en True Bypass, ou elle peut être commutée en Buffered pour les grandes scènes ou les longs câbles. Il y a 8 LED bleues qui indiquent quelle boucle est utilisée, et 8 LED vertes qui indiquent quelle banque est utilisée. C'est là que la technologie change...



### Entrée

Il y a une entrée Mono avec buffer (ou non... commutable)

Sur les grandes scènes, lorsque vous utilisez de longs câbles connectés, il y a une perte notable des aigus de votre son de guitare (plus ou moins selon l'impédance d'entrée de votre amplificateur). La solution selon Thomas était encore une fois simple". Il a intégré un circuit buffer à l'entrée, permettant à l'utilisateur de choisir entre un True Bypass à 100% ou un bypass avec buffer pour renforcer le signal.

### Sortie

The Strip possède des sorties stéréo entièrement assignables à chaque banque en utilisant les commutateurs DIP de banque. Vous pouvez choisir si vous souhaitez la sortie gauche, droite ou les deux pour chaque banque, en activant les commutateurs de banque individuels sur le DIP dédié. Vous pouvez également utiliser les sorties stéréo pour envoyer le signal à 2 amplificateurs différents, encore une fois en faisant vos sélections de banque sur le DIP dédié. Vous pouvez choisir chaque banque pour aller à l'amplificateur A ou B ou les deux.

Un retour stéréo sur la banque 8 permet d'utiliser des effets stéréo (comme un chorus stéréo)... puisque les effets stéréo sont généralement placés à la fin de la chaîne d'effets, nous les insérerions typiquement dans la boucle 8.

### Banques

The Strip possède 8 banques (numérotées de 1 à 8) chacune avec une LED verte qui s'allume lorsque cette banque est utilisée. Chaque banque permet d'utiliser simultanément n'importe quelle combinaison des 8 boucles.

Chaque boucle a une LED bleue qui s'allume lorsque cette boucle est utilisée dans n'importe quelle banque.

Pour programmer les banques, sélectionnez la banque que vous souhaitez programmer et appuyez sur ce commutateur pour que la LED verte soit active.

Maintenant, appuyez sur l'accès instantané (Inst. Access) pour que sa LED bleue soit active. Maintenant, les 8 commutateurs de banque correspondent aux boucles 1-8 de sorte que le commutateur de banque 1 active la boucle 1, etc. Activez les boucles que vous souhaitez avoir actives sur cette banque en appuyant sur les commutateurs de banque correspondants et en activant les LED bleues des boucles.

---

Lorsque vous avez terminé la sélection des boucles pour la banque, appuyez sur le bouton Store pour enregistrer ces sélections.

La LED "Instant Access" clignotera 3 fois et s'éteindra.  
The Strip est maintenant en mode préréglage de banque.

Répétez ce processus pour chacune des 8 banques.

La bonne nouvelle avec The Strip est que vous n'êtes pas verrouillé dans l'utilisation des banques préréglées! Pendant que The Strip est en mode préréglage de banque (c'est-à-dire pendant que vous jouez), appuyer sur le commutateur "Instant Access" change les commutateurs de banque en mode programme, et vous pouvez ajouter ou retirer des boucles individuelles de la banque dans laquelle vous étiez sans changer ce préréglage de banque.

(Par exemple, vous souhaitez peut-être ajouter ou retirer un délai d'une banque particulière pour une chanson...) Cela permet de personnaliser une banque à la volée! En appuyant à nouveau sur le commutateur "Instant Access", vous revenez en mode préréglage de banque, et toutes vos banques reviennent à leur programme original... très utile!

## Méthode de câblage

Avec la méthode des 4 câbles, vous pouvez (si vous le souhaitez) faire passer les 3 dernières boucles (6, 7 & 8) par la boucle d'effets de votre amplificateur. Cela est important lors de l'utilisation d'amplificateurs à gain élevé où il est préférable d'avoir les effets "humides" après les étages de gain sur l'amplificateur. Sur les amplificateurs propres ou les amplificateurs sans boucles d'effets, cette méthode n'est pas nécessaire car vos pédales de gain seront normalement placées avant les effets "humides".



Configurer la méthode des 4 câbles est simple! Vous remarquerez sur The Strip que les boucles 6-8 ont leurs propres jacks d'entrée et d'envoi... ajoutez un câble de 1/4 de jack d'envoi à l'entrée de la boucle d'effets de votre amplificateur, puis un autre câble de 1/4 de la sortie de la boucle d'effets de l'amplificateur à l'entrée à côté de la boucle 6 sur The Strip.

Cela retirera les boucles 6-8 de la chaîne de signal régulière et les enverra sur la boucle d'effets de l'amplificateur séparément.

Les jacks de boucle sur The Strip sont tous en True Bypass à 100%, donc les pédales utilisées et la boucle d'effets de l'amplificateur détermineront si cette méthode fonctionne correctement.

## MIDI

Thomas a également inclus une sortie MIDI. Cela permet 8 préréglages MIDI, donc la banque 1 est le préréglage MIDI 1, la banque 2 est le préréglage MIDI 2, etc.

Veillez noter qu'il s'agit d'une structure très simple et que la sortie d'envoi est uniquement sur le canal MIDI 1.

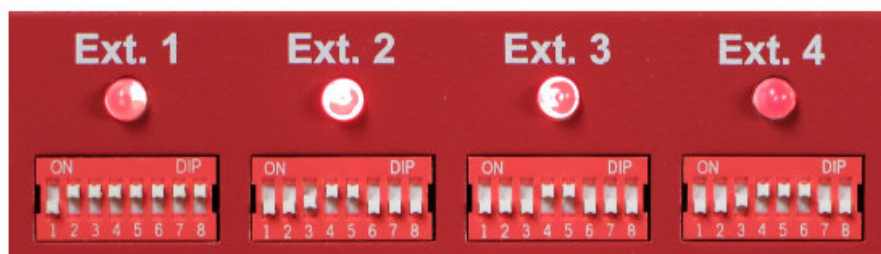
## Commutation à distance externe

The Strip possède 4 jacks de commutation externes pour changer les canaux de votre amplificateur ou d'autres fonctionnalités opérationnelles (pour les amplificateurs avec commutateurs multi-entrées pour les changements de canal/réverbération, etc.). Le fonctionnement de ces commutateurs externes est très simple, car chacun est doté d'un commutateur DIP dédié. En connectant tout ou partie des commutateurs à distance externes aux entrées opérationnelles correspondantes de votre amplificateur, vous sélectionnez simplement la

banque sur laquelle vous souhaitez que ces opérations soient actives en activant la banque correspondante sur le commutateur DIP. Maintenant, chaque fois que vous entrez dans cette banque particulière, l'amplificateur activera automatiquement l'opération que vous avez choisie, qu'il s'agisse de passer à un canal de gain plus élevé ou d'activer une autre fonctionnalité.

Veuillez noter que différentes sociétés d'amplificateurs ont des systèmes de commutation différents, il est donc conseillé de vérifier avec votre technicien si et comment l'amplificateur est configuré pour que cette fonctionnalité fonctionne, et si l'orientation du câble +/-anneau/manche est correcte.

Les commutateurs externes sont également à verrouillage, donc encore une fois, vérifiez avec votre technicien!



## Bypass/Mute

Le nouveau commutateur Bypass/Mute sur The Strip est multifonctionnel et est contrôlé par un commutateur de sélection séparé. Selon le réglage que vous choisissez sur le commutateur de sélection, le Bypass/Mute peut fonctionner comme un Bypass global pour que toutes les boucles soient contournées pour un son 100% propre, ou vous pouvez sélectionner la fonction Mute en appuyant sur le commutateur de sélection, et le Bypass/Mute agit simplement comme un commutateur de sourdine pour The Strip.

Le commutateur de sélection se trouve sur le panneau arrière de The Strip entre les jacks de sortie.

## Exigences en matière d'alimentation

Consommation électrique : Max. 560 mA

Alimentation : 9V DC (régulée), 600 mA minimum, prise femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

**ATTENTION** : Veuillez utiliser uniquement une alimentation électrique DC! Ne pas le faire peut endommager l'unité et annuler la garantie.

## Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas le Carl Martin The Strip à la pluie ou à l'humidité et ne l'installez pas près de sources de chaleur. Protégez tous les fils et prises contre les dommages, et débranchez l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée. Veuillez ne pas tenter de retirer les vis ou les couvercles; confiez toute réparation à un technicien qualifié.

## Spécifications

- Entrée : 500K Ohm (buffer)
- Sortie : 100 Ohm
- Rapport S/B : 70 dB
- Boucles : 8 pcs. relais true bypass
- Préréglages : 8 pcs
- Commutateur externe : 4 pcs (à verrouillage)
- Dimensions : 580 (L) x 85 (P) x 40 (H) mm  
22,20" (L) x 3,4" (P) x 1,6" (H)
- Poids : 1,5Kg/ 3,3lbs

---

## Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas le Carl Martin Octa-Switch à la pluie ou à l'humidité et ne l'installez pas près de sources de chaleur. Protégez tous les fils et prises contre les dommages, et débranchez l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée. Veuillez ne pas tenter de retirer les vis ou les couvercles; confiez toute réparation à un technicien qualifié.

## Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, le matériel et le bon fonctionnement pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'unité à la discrétion de nos techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur original de ce produit et exclut tout dommage ou dysfonctionnement résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un service non autorisé.

## Conformité environnementale

### Directive DEEE



Ce produit est conforme à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Éliminez ce produit de manière responsable dans une installation de recyclage appropriée. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers.

### Marquage CE



Ce produit répond à toutes les exigences essentielles en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union européenne.

---

## Italiano (IT)

### Introduzione

Il Carl Martin Octaswitch, già una leggenda nel mondo degli switch per effetti chitarra, è alla sua terza evoluzione dall'originale. Queste unità completamente analogiche hanno ricevuto recensioni entusiastiche in tutto il mondo della chitarra e premi da aziende come Premier Guitar. La quarta versione, chiamata The Strip", è la più piccola e avanzata, incorporando tutta la tecnologia utilizzata nelle prime tre e aggiungendo alcune caratteristiche sorprendenti che rendono l'Octaswitch The Strip"il pedale di switch completamente analogico più versatile e semplice sul mercato.

A prima vista, l'Octaswitch The Strip"(progettato e perfezionato ancora una volta da Thomas Guldman), ha tutte le stesse caratteristiche di prima. Ci sono 8 loop di effetti che possono essere programmati in 8 banchi. I loop sono tutti True-Bypass, relè d'oro senza impedenza, quindi puoi usare tutti i pedali (vecchi e nuovi) senza problemi. L'ingresso principale può essere True Bypass, o può essere commutato a Buffered per grandi palchi o lunghe tratte di cavo. Ci sono 8 LED blu che indicano quale dei 8 loop è in uso, e 8 LED verdi che indicano quale banco è in uso. È qui che la tecnologia cambia...



### Ingresso

C'è un ingresso mono bufferizzato (o no... commutabile)

Su grandi palchi, quando si utilizzano cavi lunghi, c'è una certa perdita delle alte frequenze del suono della chitarra (più o meno a seconda dell'impedenza d'ingresso del tuo amplificatore). La soluzione secondo Thomas era ancora una volta semplice". Ha integrato un circuito buffer all'ingresso, così l'utente può scegliere tra 100% True Bypass o bypass bufferizzato per potenziare"il segnale.

### Uscita

The Strip"ha uscite stereo completamente assegnabili a ciascun banco utilizzando gli interruttori DIP Bank. Puoi scegliere se vuoi l'uscita sinistra, destra o entrambe per ciascun banco, attivando gli interruttori del banco individuale sul DIP dedicato. Puoi anche usare le uscite stereo per inviare il segnale a 2 amplificatori diversi, di nuovo facendo le tue selezioni di banco sul DIP dedicato. Puoi scegliere che ogni banco vada all'amplificatore A o B o entrambi.

Un ritorno stereo sul banco 8 consente effetti stereo (come un chorus stereo)... poiché gli effetti stereo sono tipicamente posizionati alla fine della catena degli effetti, li inseriremmo tipicamente nel loop 8.

### Banchi

The Strip"ha 8 banchi (numerati 1-8) ciascuno con un LED verde che si accende quando quel banco è in uso. Ogni banco consente di utilizzare simultaneamente qualsiasi combinazione degli 8 loop.

Ogni loop ha un LED blu che si accende quando quel loop è in uso in qualsiasi banco.

Per programmare i banchi, seleziona il banco che desideri programmare e premi quell'interruttore in modo che il LED verde sia attivo.

Ora premi l'accesso istantaneo (Inst. Access) in modo che il suo LED blu sia attivo. Ora gli 8 interruttori del banco corrispondono ai loop 1-8 in modo che l'interruttore del banco 1 attivi il loop 1 ecc. Attiva i loop che desideri avere attivi su questo banco premendo gli interruttori del banco corrispondenti e attivando i LED blu del loop.

Quando hai completato la selezione dei loop per il banco, premi il pulsante Store per salvare queste selezioni.

---

Il LED "Instant Access" lampeggerà 3 volte e si spegnerà.  
The Strip" è ora in modalità preset banco.

Ripeti questo processo per ciascuno degli 8 banchi.

La buona notizia con The Strip" è che non sei bloccato nell'uso dei banchi preset!

Mentre The Strip" è in modalità preset banco (cioè mentre stai suonando), premendo l'interruttore "Instant Access" cambia gli interruttori del banco in modalità programma, e puoi aggiungere o rimuovere loop individuali dal banco in cui ti trovi senza cambiare quel preset del banco.

(Ad esempio, vuoi aggiungere o rimuovere magari un delay da un particolare banco per una canzone...) Questo consente di personalizzare un banco al volo! Premendo di nuovo l'interruttore "Instant Access", torni alla modalità preset banco, e tutti i tuoi banchi tornano al loro programma originale... molto utile!

## Metodo dei Cavi

Con il Metodo dei 4 Cavi", puoi (se lo desideri) far passare gli ultimi 3 loop (6, 7 e 8) attraverso il loop di effetti del tuo amplificatore. Questo è importante quando si utilizzano amplificatori ad alto guadagno, dove è preferibile avere gli effetti  $\hat{a}$ et dopo gli stadi di guadagno sull'amplificatore. Su amplificatori puliti o amplificatori senza loop di effetti, questo metodo non è richiesto poiché i tuoi pedali di guadagno saranno normalmente posizionati prima degli effetti  $\hat{a}$ et".



Configurare il Metodo dei 4 Cavi" è semplice! Noterai su The Strip" che i loop 6-8 hanno i loro jack di ingresso e invio... aggiungi un cavo da 1/4" dal jack di invio al jack di ingresso del loop di effetti del tuo amplificatore, e poi un altro cavo da 1/4" dall'uscita del loop di effetti dell'amplificatore all'ingresso accanto al loop 6 su The Strip". Questo rimuoverà i loop 6-8 dalla catena del segnale regolare e li invierà separatamente sul loop di effetti dell'amplificatore.

I jack del loop su The Strip sono tutti 100% True Bypass, quindi i pedali in uso e il loop di effetti dell'amplificatore determineranno se questo metodo funziona correttamente.

## MIDI

Thomas ha anche incluso l'uscita MIDI. Questo consente 8 preset MIDI, quindi il banco 1 è il preset MIDI 1, il banco 2 è il preset MIDI 2 ecc.

Si prega di notare che questa è una struttura molto semplice e l'uscita di invio è solo sul canale MIDI 1.

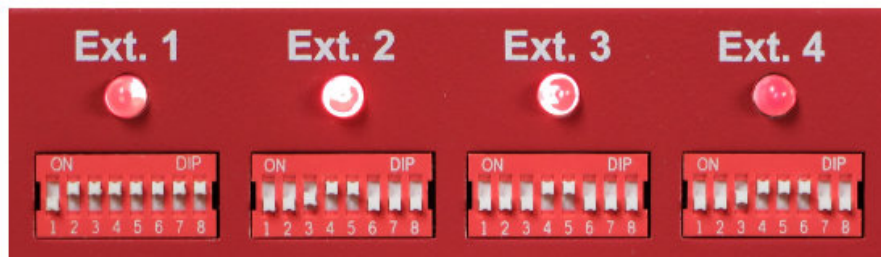
## Commutazione Remota Esterna

The Strip" ha 4 jack di commutazione esterni per cambiare canali sul tuo amplificatore o altre caratteristiche operative (per amplificatori con interruttori multi-input per cambi di canale/reverb ecc.). L'operazione di questi interruttori esterni è molto semplice, poiché ciascuno viene fornito con un interruttore DIP dedicato. Collegando uno o tutti gli interruttori remoti esterni agli ingressi operativi corrispondenti sul tuo amplificatore, selezioni semplicemente quale banco vuoi che queste operazioni siano attive attivando il banco corrispondente sull'interruttore DIP. Ora, ogni volta che entri in quel particolare banco, l'amplificatore attiverà automaticamente l'operazione che hai scelto, che si tratti di passare a un canale di guadagno più alto o di attivare un'altra caratteristica.

Si prega di notare che diverse aziende di amplificatori hanno sistemi diversi per la commutazione, quindi è consigliabile verificare con il tuo tecnico se e come l'amplificatore è configurato affinché questa funzione funzioni, e se l'orientamento del cavo +/- anello/manicotto è corretto.

---

Gli interruttori esterni sono anche a scatto, quindi di nuovo, verifica con il tuo tecnico!



## Bypass/Mute

Il nuovo interruttore Bypass/Mute su The Strip"è multifunzionale ed è controllato da un interruttore di selezione separato. A seconda dell'impostazione che scegli sull'interruttore di selezione, il Bypass/Mute può funzionare come un Bypass generale in modo che tutti i loop siano bypassati per un tono 100% pulito, oppure puoi selezionare la funzione Mute premendo l'interruttore di selezione, e il Bypass/Mute funge semplicemente da interruttore Mute per The Strip".

L'interruttore di selezione si trova sul pannello posteriore di The Strip tra i jack di uscita.

## Requisiti di Alimentazione

Consumo di energia: Max. 560 mA

Alimentazione: 9V DC (regolata), minimo 600 mA, spina femmina 2,1 mm, centro negativo (-)

**ATTENZIONE:** Si prega di utilizzare solo alimentazione DC! Il mancato rispetto di questa indicazione può danneggiare l'unità e annullare la garanzia.

## Avvertenza

Per ridurre il rischio di incendio o scosse, non esporre il Carl Martin The Strip alla pioggia o all'umidità e non installarlo vicino a fonti di calore. Proteggi tutti i cavi e le spine da danni e scollega l'unità quando non è in uso. Si prega di non tentare di rimuovere viti o coperture; affidare tutte le riparazioni a un tecnico qualificato.

## Specifiche

- Ingresso: 500K Ohm (buffer)
- Uscita: 100 Ohm
- Rapporto S/N: 70 dB
- Loop: 8 pz. relè true bypass
- Preset: 8 pz
- Interruttore Esterno: 4 pz (a scatto)
- Dimensioni: 580 (L) x 85 (P) x 40 (A) mm  
22,20" (L) x 3,4" (P) x 1,6" (A)
- Peso: 1,5Kg/ 3,3lbs

## Avvertenza

Per ridurre il rischio di incendio o scosse, non esporre il Carl Martin Octa-Switch alla pioggia o all'umidità e non installarlo vicino a fonti di calore. Proteggi tutti i cavi e le spine da danni e scollega l'unità quando non è in uso. Si prega di non tentare di rimuovere viti o coperture; affidare tutte le riparazioni a un tecnico qualificato.

---

## Garanzia

Carl Martin Research garantisce la fabbricazione, il materiale e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica solo all'acquirente originale di questo prodotto ed esclude qualsiasi danno o funzionamento difettoso derivante da uso improprio, negligenza o servizio non autorizzato.

## Conformità Ambientale

Direttiva RAEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Smaltire questo prodotto in modo responsabile presso un impianto di riciclaggio appropriato. Non gettare con i rifiuti domestici.

Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

---

## Nederlands (NL)

### Inleiding

De Carl Martin Octaswitch, al een legende in de wereld van gitaareffecten schakelaars, is in zijn derde evolutie sinds het origineel. Deze volledig analoge apparaten hebben lovende recensies ontvangen in de gitaarwereld en prijzen van bedrijven zoals Premier Guitar. De vierde versie, genaamd "The Strip", is de kleinste en meest geavanceerde, met alle technologieën die in de eerste drie zijn gebruikt en enkele geweldige functies die de Octaswitch "The Strip" de meest veelzijdige en eenvoudigste volledig analoge schakelaarpedaal op de markt maken.

Op het eerste gezicht heeft de Octaswitch "The Strip" (opnieuw ontworpen en verfijnd door Thomas Guldman) alle dezelfde functies als voorheen. Er zijn 8 fx-loops die in 8 banken kunnen worden geprogrammeerd. De loops zijn allemaal True-Bypass, impedantievrije gouden relais, zodat je alle pedalen (oud en nieuw) zonder problemen kunt gebruiken. De hoofdingang kan True Bypass zijn, of kan worden geschakeld naar Buffered voor grote podia of lange kabeltrajecten. Er zijn 8 blauwe LED's die aangeven welke van de 8 loops wordt gebruikt, en 8 groene LED's die aangeven welke bank wordt gebruikt. Dit is waar de technologie verandert...



### Input

Er is een gebufferde (of niet... schakelbare) mono-ingang

Op grote podia, wanneer lange aangesloten kabels worden gebruikt, is er een duidelijke daling in het hoge bereik van je gitaargeluid (meer of minder afhankelijk van de ingangsimpedantie van je versterker). De oplossing volgens Thomas was opnieuw "eenvoudig". Hij bouwde een buffer circuit in bij de ingang, zodat de gebruiker kan kiezen tussen 100% True Bypass of gebufferde bypass om het signaal te versterken.

### Output

"The Strip" heeft stereo-uitgangen die volledig toewijsbaar zijn aan elke bank door gebruik te maken van de DIP Bank Switches. Je kunt kiezen of je de linker, rechter of beide uitgangen voor elke bank wilt gebruiken door de individuele bankschakelaars op de toegewijde DIP in te schakelen. Je kunt de stereo-uitgangen ook gebruiken om het signaal naar 2 verschillende versterkers te sturen door je bankselecties op de toegewijde DIP te maken. Je kunt elke bank kiezen om naar versterker A of B of beide te gaan.

Een stereo return op Bank 8 maakt stereo-effecten mogelijk (zoals een stereo chorus)... aangezien stereo-effecten meestal aan het einde van de effectketen worden geplaatst, zouden we ze meestal in Loop 8 invoegen.

### Banken

"The Strip" heeft 8 banken (genummerd 1-8), elk met een groene LED die brandt wanneer die bank wordt gebruikt. Elke bank staat elke combinatie van de 8 loops toe om gelijktijdig te worden gebruikt.

Elke loop heeft een blauwe LED die brandt wanneer die loop in een bank wordt gebruikt.

Om de banken te programmeren, selecteer je de bank die je wilt programmeren en druk je op die schakelaar zodat de groene LED actief is.

Druk nu op de Instant Access (Inst. Access) zodat de blauwe LED actief is. Nu komen de 8 bankschakelaars overeen met Loops 1-8, zodat bankschakelaar 1 Loop 1 activeert, enz. Activeer de loops die je actief wilt hebben op deze bank door op de overeenkomstige bankschakelaars te drukken en de blauwe loop-LED's te activeren.

Wanneer je de loops voor de bank hebt geselecteerd, druk je op de Store-knop om deze selecties op te slaan.

---

De "Instant AccessLED zal 3 keer knipperen en uitgaan.  
The Strip bevindt zich nu in Bank Preset Mode.

Herhaal dit proces voor elk van de 8 banken.

Het goede nieuws met The Strip" is dat je niet "vastzit aan het gebruik van de vooraf ingestelde banken!  
Terwijl The Strip" in Bank Preset Mode is (d.w.z. terwijl je speelt), verandert het indrukken van de "Instant Access-schakelaar de bankschakelaars naar Program Mode, en kun je individuele loops toevoegen of verwijderen uit de bank waarin je je bevond zonder die bankpreset te wijzigen.  
(Bijvoorbeeld, je wilt misschien een Delay toevoegen of verwijderen uit een bepaalde bank voor 1 nummer...)  
Dit stelt je in staat om een bank ter plekke aan te passen! Door nogmaals op de "Instant Access-schakelaar te drukken, keer je terug naar Bank Preset Mode, en keren al je banken terug naar hun oorspronkelijke programma... zeer handig!

## Kabelmethode

Met de "4 Kabel Methode" kun je (als je dat wilt) de laatste 3 loops (6, 7 & 8) door de fx-loop van je versterker laten lopen. Dit is belangrijk bij het gebruik van high-gain versterkers, waar het wenselijk is om de "natte" effecten na de gain-stadia op de versterker te hebben. Bij schone versterkers of versterkers zonder fx-loops is deze methode niet vereist, omdat je gain-pedalen normaal gesproken vóór de "natte" effecten worden geplaatst.



Het instellen van de "4 Kabel Methode" is eenvoudig! Je zult opmerken dat Loops 6-8 op The Strip" hun eigen input- en send-jacks hebben... voeg een 1/4" kabel toe van de send-jack naar de fx-loop-ingang van je versterker, en vervolgens een andere 1/4" kabel van de fx-loop-uitgang van de versterker naar de ingang naast Loop 6 op The Strip".

Dit verwijdert Loops 6-8 uit de reguliere signaalketen en stuurt ze afzonderlijk naar de fx-loop op de versterker. De loop-jacks op The Strip" zijn allemaal 100% True Bypass, dus de pedalen die in gebruik zijn en de fx-loop van de versterker bepalen of deze methode correct werkt.

## MIDI

Thomas heeft ook MIDI Out toegevoegd. Dit maakt 8 MIDI-presets mogelijk, zodat Bank 1 MIDI Preset 1 is, Bank 2 MIDI Preset 2, enz.

Houd er rekening mee dat dit een zeer eenvoudige structuur is en dat de Send Out alleen op MIDI-kanaal 1 is.

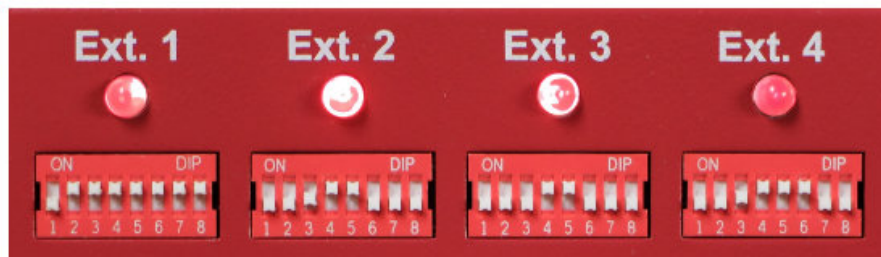
## Externe Afstandsbediening

The Strip" heeft 4 externe schakeluitgangen voor het wisselen van kanalen op je versterker of andere operationele functies (voor versterkers met multi-input schakelaars voor kanaalwisselingen/reverb, enz.). De bediening van deze externe schakelaars is heel eenvoudig, aangezien elk wordt geleverd met een toegewijde DIP-schakelaar. Door een of alle Ext. Remote Switches aan te sluiten op de overeenkomstige operationele ingangen op je versterker, selecteer je eenvoudig welke bank je wilt dat deze handelingen actief zijn door de overeenkomstige bank op de DIP-schakelaar in te schakelen. Nu, elke keer dat je die specifieke bank betreedt, zal de versterker automatisch de door jou gekozen handeling uitvoeren, of het nu gaat om het schakelen naar een hoger gain-kanaal of het inschakelen van een andere functie.

Houd er rekening mee dat verschillende versterkerbedrijven verschillende systemen hebben voor schakelen, dus het is raadzaam om met je technicus te controleren of en hoe de versterker is ingesteld zodat deze functie werkt, en of de kabel +/-ring/sleeve oriëntatie correct is.

---

De externe schakelaars zijn ook vergrendelend, dus controleer opnieuw met je technicus!



## Bypass/Mute

De nieuwe Bypass/Mute-schakelaar op The Strip" is multifunctioneel en wordt bediend door een aparte selectieschakelaar. Afhankelijk van de instelling die je kiest op de selectieschakelaar, kan de Bypass/Mute functioneren als een algemene Bypass, zodat alle loops worden omzeild voor een 100% schoon geluid, of je kunt de Mute-functie selecteren door de selectieschakelaar in te drukken, en de Bypass/Mute fungeert eenvoudig als een mute-schakelaar voor The Strip".

De selectieschakelaar bevindt zich op het achterpaneel van The Strip tussen de uitgangsjacks.

## Stroomvereisten

Stroomverbruik: Max. 560 mA

Voedingsadapter: 9V DC (gereguleerd), minimaal 600 mA, 2,1 mm vrouwelijke plug, midden negatief (-)

LET OP: Gebruik alleen een DC-voedingsadapter! Het niet naleven hiervan kan het apparaat beschadigen en de garantie ongeldig maken.

## Waarschuwing

Om het risico op brand of schok te verminderen, stel de Carl Martin The Strip niet bloot aan regen of vocht en installeer het niet in de buurt van warmtebronnen. Bescherm alle draden en stekkers tegen schade en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is. Probeer geen schroeven of afdekkingen te verwijderen; laat alle onderhoud over aan een gekwalificeerde servicetechnicus.

## Specificaties

- Ingang: 500K Ohm (buffer)
- Uitgang: 100 Ohm
- S/N-verhouding: 70 dB
- Loops: 8 stuks true bypass relais
- Presets: 8 stuks
- Externe schakelaar: 4 stuks (vergrendelend)
- Afmetingen: 580 (B) x 85 (D) x 40 (H) mm  
22,20" (B) x 3,4" (D) x 1,6" (H)
- Gewicht: 1,5Kg/3,3lbs

## Waarschuwing

Om het risico op brand of schok te verminderen, stel de Carl Martin Octa-Switch niet bloot aan regen of vocht en installeer het niet in de buurt van warmtebronnen. Bescherm alle draden en stekkers tegen schade en haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is. Probeer geen schroeven of afdekkingen te verwijderen; laat alle onderhoud over aan een gekwalificeerde servicetechnicus.

---

## Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, het materiaal en de juiste werking voor een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of het apparaat vervangen naar goeddunken van onze technici. De garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper van dit product en sluit schade of defecte werking als gevolg van misbruik, verwaarlozing of ongeautoriseerde service uit.

## Milieu-naleving

### WEEE-richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Verwijder dit product op verantwoorde wijze bij een geschikt recyclingbedrijf. Gooi niet weg met huishoudelijk afval.

### CE-markering



Dit product voldoet aan alle essentiële gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsvereisten van de Europese Unie.

---

## Norsk (NO)

### Introduksjon

Carl Martin Octaswitch, allerede en legende i verden av gitar-effektbrytere, er nå i sin tredje utvikling siden originalen. Disse helanaloge enhetene har fått strålende anmeldelser i hele gitarverdenen og priser fra selskaper som Premier Guitar. Den fjerde versjonen, kalt "The Strip", er den minste og mest avanserte, og tar all teknologien brukt i de første tre og legger til noen fantastiske funksjoner som gjør Octaswitch The Strip til den mest allsidige og enkleste helanaloge bryterpedalen på markedet.

Ved første øyekast har "Octaswitch The Strip" (igjen designet og raffinert av Thomas Guldman) alle de samme funksjonene som før. Det er 8 fx-sløyfer som kan programmeres inn i 8 banker. Sløyfene er alle True-Bypass, impedansfrie gullreoler, slik at du kan kjøre alle pedaler (gamle og nye) uten problemer. Hovedinngangen kan være True Bypass, eller den kan byttes til Buffered for store scener eller lange kabelkjøringer. Det er 8 blå LED-lys som indikerer hvilken av de 8 sløyfene som brukes, og 8 grønne LED-lys som indikerer hvilken bank som brukes. Dette er hvor teknologien endres...



### Inngang

Det er en bufferet (eller ikke... byttbar) Mono-inngang

På store scener når du bruker lange sammenkoblede kabler, er det et klart fall i den høye enden av gitarlyden din (mer eller mindre avhengig av inngangsimpedansen til forsterkeren din). Løsningen ifølge Thomas var igjen "enkel". Han bygde inn en bufferkrets ved inngangen, slik at brukeren kan velge mellom 100% True Bypass, eller bufferet bypass for å styrkesignalet.

### Utgang

The Strip har stereo utganger fullt tildelbare til hver bank ved å bruke DIP Bank-bryterne. Du kan velge om du vil ha utgang venstre, høyre eller begge for hver bank, ved å slå på de individuelle bankbryterne på den dedikerte DIP-en. Du kan også bruke stereo utgangene til å sende signal til 2 forskjellige forsterkere igjen ved å gjøre bankvalgene dine på den dedikerte DIP-en. Du kan velge hver bank til å gå til forsterker A eller B eller begge.

En stereo retur på bank 8 tillater stereo effekter (som en stereo chorus)... siden stereo effekter vanligvis plasseres på slutten av effektkjeden, vil vi vanligvis sette dem inn i sløyfe 8.

### Banker

The Strip har 8 banker (nummerert 1-8) hver med en grønn LED som lyser når den banken brukes. Hver bank tillater enhver kombinasjon av de 8 sløyfene å brukes samtidig.

Hver sløyfe har en blå LED som lyser når den sløyfen brukes i en hvilken som helst bank.

For å programmere bankene, velg banken du ønsker å programmere og trykk på den bryteren slik at den grønne LED-en er aktiv.

Nå trykker du på Instant Access (Inst. Access) slik at den blå LED-en er aktiv. Nå tilsvarer de 8 bankbryterne sløyfene 1-8 slik at bankbryter 1 aktiverer sløyfe 1 osv. Aktiver sløyfene du ønsker å ha aktive på denne banken ved å trykke på de tilsvarende bankbryterne og aktivere de blå sløyfe-LED-ene.

Når du har fullført sløyfevalget for banken, trykker du på Store-knappen for å lagre disse valgene.

"Instant Access-LED-en vil blinke 3 ganger og slå seg av.  
The Strip er nå i Bank Preset Mode.

---

Gjenta denne prosessen for hver av de 8 bankene.

Den gode nyheten med The Strip"er at du ikke er låst til å bruke de forhåndsinnstilte bankene!

Mens The Strip"er i Bank Preset Mode (dvs. mens du spiller), vil trykking på "Instant Access-bryteren endre bankbryterne til Program Mode, og du kan legge til eller fjerne individuelle sløyfer fra banken du var i uten å endre den bankens forhåndsinnstilling.

(For eksempel, du vil kanskje legge til eller fjerne en Delay fra en bestemt bank for 1 sang...) Dette tillater tilpasning av en bank på farten! Ved å trykke på "Instant Access-bryteren igjen, returnerer du til Bank Preset Mode, og alle bankene dine går tilbake til sitt originale program... veldig nyttig!

## Kabelmetode

Med "4-kabelmetoden"kan du (hvis du ønsker) kjøre de siste 3 sløyfene (6, 7 & 8) gjennom forsterkerens fx-sløyfe. Dette er viktig når du bruker høy-gain forsterkere der det er å foretrekke å ha de "våte"effektene etter gain-stadiene på forsterkeren. På rene forsterkere eller forsterkere uten fx-sløyfer, er ikke denne metoden nødvendig da gain-pedalene dine normalt vil bli plassert før de "våte"effektene.



Å sette opp "4-kabelmetoden"er enkelt! Du vil legge merke til på The Strip"at sløyfene 6-8 har sine egne inngangs- og send-jacker... legg til en 1/4"kabel fra send-jacken til forsterkerens fx-sløyfe inngangsjack, og deretter en annen 1/4"kabel fra forsterkerens fx-sløyfe utgang til inngangen ved siden av sløyfe 6 på The Strip".

Dette vil fjerne sløyfene 6-8 fra den vanlige signalkjeden og sende dem på fx-sløyfen på forsterkeren separat. Sløyfe-jackene på The Strip"er alle 100% True Bypass, så pedalene i bruk og forsterkerens fx-sløyfe vil avgjøre om denne metoden fungerer riktig.

## MIDI

Thomas har også inkludert MIDI Out. Dette tillater 8 MIDI-forhåndsinnstillinger slik at bank 1 er MIDI-forhåndsinnstilling 1, bank 2 er MIDI-forhåndsinnstilling 2 osv.

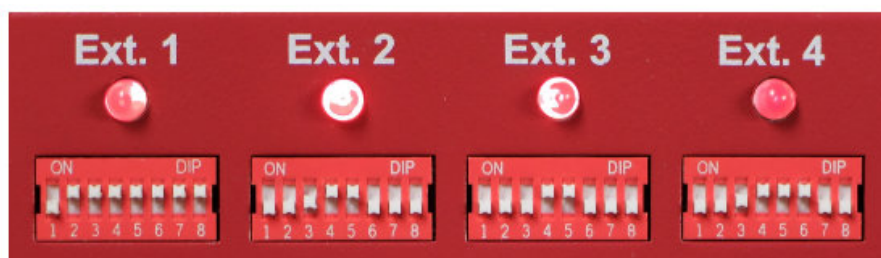
Vennligst merk at dette er en veldig enkel struktur og Send Out er på MIDI-kanal 1 kun.

## Ekstern Fjernstyring

The Strip"har 4 eksterne bryterjacker for å bytte kanaler på forsterkeren din, eller andre operasjonelle funksjoner (for forsterkere med multi-inngangs brytere for kanalbytter/reverb osv.). Betjening av disse eksterne bryterne er veldig enkel, da hver kommer med en dedikert DIP-bryter. Ved å koble noen eller alle de eksterne fjernstyrte til de tilsvarende operasjonelle inngangene på forsterkeren din, velger du enkelt hvilken bank du vil at disse operasjonene skal være aktive på ved å slå på den tilsvarende banken på DIP-bryteren. Nå, hver gang du går inn i den bestemte banken, vil forsterkeren automatisk engasjere operasjonen du har valgt, enten det er å bytte til en høyere gain-kanal eller slå på en annen funksjon.

Vennligst merk, forskjellige forsterkerselskaper har forskjellige systemer for bytting, så det er tilrådelig å sjekke med teknikeren din om og hvordan forsterkeren er satt opp slik at denne funksjonen fungerer, og om kabel +/-ring/muffe-orienteringen er korrekt.

De eksterne bryterne er også låsende, så igjen, sjekk med teknikeren din!



## Bypass/Mute

Den nye Bypass/Mute-bryteren på The Strip"er multifunksjonell, og styres av en egen valg-bryter. Avhengig av innstillingen du velger på valg-bryteren, kan Bypass/Mute fungere som en total Bypass slik at alle sløyfer vil bli bypassert for en 100% ren tone, eller du kan velge Mute-funksjonen ved å trykke på valg-bryteren, og Bypass/Mute fungerer enkelt som en Mute-bryter for The Strip".

Valg-bryteren finnes på bakpanelet av The Strip mellom utgangsjackene.

## Strømkrav

Strømforbruk: Maks. 560 mA

Strømforsyning: 9V DC (regulert), 600 mA minimum, 2,1 mm hunnplugg, senter negativ (-)

OBS: Vennligst bruk kun DC-strømforsyning! Unnlatelse av å gjøre dette kan skade enheten og gjøre garantien ugyldig.

## Advarsel

For å redusere risikoen for brann eller støt, ikke utsett Carl Martin The Strip for regn eller fuktighet og ikke installer den nær noen varmekilder. Beskytt alle ledninger og plugger mot skade, og trekk ut enheten når den ikke er i bruk. Vennligst ikke forsøk å fjerne skruer eller deksler; overlat all service til en kvalifisert servicetekniker.

## Spesifikasjoner

- Inngang: 500K Ohm (buffer)
- Utgang: 100 Ohm
- S/N-forhold: 70 dB
- Sløyfer: 8 stk. true bypass rele
- Forhåndsinnstillinger: 8 stk
- Ekstern bryter: 4 stk (låsende)
- Dimensjoner: 580 (B) x 85 (D) x 40 (H) mm  
22,20" (B) x 3,4" (D) x 1,6" (H)
- Vekt: 1,5Kg/ 3,3lbs

## Advarsel

For å redusere risikoen for brann eller støt, ikke utsett Carl Martin Octa-Switch for regn eller fuktighet og ikke installer den nær noen varmekilder. Beskytt alle ledninger og plugger mot skade, og trekk ut enheten når den ikke er i bruk. Vennligst ikke forsøk å fjerne skruer eller deksler; overlat all service til en kvalifisert servicetekniker.

---

## Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materiale og korrekt drift i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter vårt teknikeres skjønn. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet, og utelukker enhver skade eller feil drift som følge av misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

## Miljøoverholdelse

### WEEE-direktivet



— Dette produktet overholder EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Kast dette produktet ansvarlig på et passende gjenvinningsanlegg. Ikke kast med husholdningsavfall.

### CE-merking



Dette produktet oppfyller alle essensielle helse-, sikkerhets- og miljøbeskyttelseskrav i EU.

---

## Svenska (SV)

### Introduktion

Carl Martin Octaswitch, redan en legend i världen av gitarr-effektomkopplare, är på sin tredje utveckling sedan originalet. Dessa helt analoga enheter har fått strålande recensioner i hela gitarrvärlden och utmärkelser från företag som Premier Guitar. Den fjärde versionen, kallad The Strip", är den minsta och mest avancerade, som tar all teknik som används i de första tre och lägger till några fantastiska funktioner som gör Öctaswitch The Strip till den mest mångsidiga och enklaste helt analoga omkopplingspedalen på marknaden.

Vid första anblicken har Öctaswitch The Strip"(återigen designad och förfinad av Thomas Guldman) alla samma funktioner som tidigare. Det finns 8 fx-loopar som kan programmeras in i 8 banker. Looparna är alla True-Bypass, impedansfria guldreläer så att du kan köra alla pedaler (gamla och nya) utan problem. Huvudingången kan vara True Bypass, eller så kan den växlas till Buffered för stora scener eller långa kabeldragningar. Det finns 8 blå lysdioder som indikerar vilken av de 8 looparna som används, och 8 gröna lysdioder som indikerar vilken bank som används. Det är här tekniken förändras...



### Ingång

Det finns en buffrad (eller inte... växlingsbar) monoingång

På stora scener när man kör långa anslutna kablar, finns det en tydlig förlust i det höga registret av ditt gitarrljud (mer eller mindre beroende på ingångsimpedansen på din förstärkare). Lösningen enligt Thomas var återigen "enkel". Han byggde in en buffertkrets vid ingången, så användaren kan välja mellan 100% True Bypass eller buffrad bypass för att stärkasignalen.

### Utgång

The Strip"har stereo-utgångar som är fullt tilldelningsbara till varje bank genom att använda DIP Bank Switches. Du kan välja om du vill ha utgång vänster, höger eller båda för varje bank, genom att slå på de individuella bankomkopplarna på den dedikerade DIP. Du kan också använda stereo-utgångarna för att skicka signal till 2 olika förstärkare igen genom att göra dina bankval på den dedikerade DIP. Du kan välja varje bank att gå till förstärkare A eller B eller båda.

En stereo-retur på bank 8 tillåter stereo-effekter (som en stereo-kör)... eftersom stereo-effekter vanligtvis placeras i slutet av effektkedjan, skulle vi vanligtvis sätta in dem i loop 8.

### Banker

The Strip"har 8 banker (numrerade 1-8) var och en med en grön lysdiod som lyser när den banken används. Varje bank tillåter vilken kombination som helst av de 8 looparna att användas samtidigt.

Varje loop har en blå lysdiod som lyser när den loopen används i någon bank.

För att programmera bankerna, välj den bank du vill programmera och tryck på den omkopplaren så att den gröna lysdioden är aktiv.

Tryck nu på Instant Access (Inst. Access) så att dess blå lysdiod är aktiv. Nu motsvarar de 8 bankomkopplarna loopar 1-8 så att bankomkopplare 1 aktiverar loop 1 osv. Aktivera de loopar som du vill ha aktiva på denna bank genom att trycka på motsvarande bankomkopplare och aktivera de blå loop-lysdioderna.

När du har slutfört loopvalet för banken, tryck på Store-knappen för att spara dessa val.

"Instant Access-lysdioden blinkar 3 gånger och stängs av.  
The Strip"är nu i Bank Preset Mode.

---

Upprepa denna process för var och en av de 8 bankerna.

Den goda nyheten med The Strip"är att du inte är låst till att använda de förinställda bankerna! Medan The Strip"är i Bank Preset Mode (dvs. medan du spelar), ändrar du bankomkopplarna till Program Mode genom att trycka på "Instant Access-omkopplaren, och du kan lägga till eller ta bort individuella loopar från banken du var i utan att ändra den bankens förinställning. (Till exempel, du vill kanske lägga till eller ta bort en Delay från en viss bank för en låt...) Detta möjliggör anpassning av en bank på språng! Genom att trycka på "Instant Access-omkopplaren igen, återgår du till Bank Preset Mode, och alla dina banker återgår till sitt ursprungliga program... mycket användbart!

## Kabelmetod

Med "4-kabelmetoden"kan du (om du väljer) köra de sista 3 looparna (6, 7 & 8) genom din förstärkares fx-loop. Detta är viktigt när du använder högförstärkningsförstärkare där det är att föredra att ha de "våta"effekterna efter förstärkningsstegen på förstärkaren. På rena förstärkare eller förstärkare utan fx-loopar är denna metod inte nödvändig eftersom dina förstärkningspedaler normalt placeras före de "våta"effekterna.



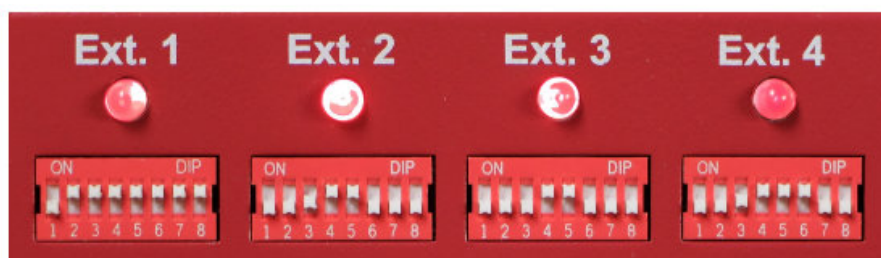
Att ställa in "4-kabelmetoden"är enkelt! Du kommer att märka på The Stripatt looparna 6-8 har sina egna ingångs- och sändningsjack... lägg till en 1/4"kabel från sändningsjacket till din förstärkares fx-loop-ingångsjacket, och sedan en annan 1/4"kabel från förstärkarens fx-loop-utgång till ingången bredvid loop 6 på The Strip". Detta kommer att ta bort looparna 6-8 från den vanliga signalkedjan och skicka dem på fx-loopen på förstärkaren separat. Loop-jacken på The Strip"är alla 100% True Bypass, så pedalerna i bruk och förstärkarens fx-loop kommer att avgöra om denna metod fungerar korrekt.

## MIDI

Thomas har också inkluderat MIDI Out. Detta möjliggör 8 MIDI-förinställningar så att bank 1 är MIDI-förinställning 1, bank 2 är MIDI-förinställning 2 osv. Observera att detta är en mycket enkel struktur och sändningen sker endast på MIDI-kanal 1.

## Extern fjärrstyrning

The Strip"har 4 externa omkopplingsjack för att byta kanaler på din förstärkare eller andra operativa funktioner (för förstärkare med multi-ingångs-omkopplare för kanalbyten/reverb etc.). Driften av dessa externa omkopplare är mycket enkel, eftersom varje kommer med en dedikerad DIP-omkopplare. Genom att ansluta någon eller alla av de externa fjärrstyrda till motsvarande operativa ingångar på din förstärkare, väljer du helt enkelt vilken bank du vill att dessa operationer ska vara aktiva på genom att slå på motsvarande bank på DIP-omkopplaren. Nu, varje gång du går in i den specifika banken, kommer förstärkaren automatiskt att aktivera den operation du har valt, oavsett om det är att byta till en högre förstärkningskanal eller slå på en annan funktion. Observera att olika förstärkartillverkare har olika system för omkoppling, så det är lämpligt att kontrollera med din tekniker om och hur förstärkaren är inställd så att denna funktion fungerar, och om kabelns +/-ring/slida-orientering är korrekt. De externa omkopplarna är också låsande, så återigen, kontrollera med din tekniker!



## Bypass/Mute

Den nya Bypass/Mute-omkopplaren på The Strip är multifunktionell och styrs av en separat valomkopplare. Beroende på inställningen du väljer på valomkopplaren, kan Bypass/Mute fungera som en övergripande bypass så att alla loopar kommer att förbikopplas för en 100% ren ton, eller så kan du välja Mute-funktionen genom att trycka ner valomkopplaren, och Bypass/Mute fungerar helt enkelt som en mute-omkopplare för The Strip.

Valomkopplaren finns på bakpanelen av The Strip mellan utgångsjacken.

## Strömkrav

Strömförbrukning: Max. 560 mA

Strömförsörjning: 9V DC (reglerad), minst 600 mA, 2.1 mm hona, center negativ (-)

OBS: Använd endast DC-strömförsörjning! Underlåtenhet att göra detta kan skada enheten och upphäva garantin.

## Varning

För att minska risken för brand eller stötar, utsätt inte Carl Martin The Strip för regn eller fukt och installera den inte nära några värmekällor. Skydda alla kablar och kontakter från skador och koppla ur enheten när den inte används. Försök inte ta bort skruvar eller lock; hänvisa all service till en kvalificerad servicetekniker.

## Specifikationer

- Ingång: 500K Ohm (buffrad)
- Utgång: 100 Ohm
- S/N-förhållande: 70 dB
- Loopar: 8 st. true bypass-relä
- Förinställningar: 8 st
- Extern omkopplare: 4 st (låsande)
- Mått: 580 (B) x 85 (D) x 40 (H) mm  
22,20" (B) x 3,4" (D) x 1,6" (H)
- Vikt: 1,5Kg/ 3,3lbs

## Varning

För att minska risken för brand eller stötar, utsätt inte Carl Martin Octa-Switch för regn eller fukt och installera den inte nära några värmekällor. Skydda alla kablar och kontakter från skador och koppla ur enheten när den inte används. Försök inte ta bort skruvar eller lock; hänvisa all service till en kvalificerad servicetekniker.

---

## Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion under en period av ett år från inköpsdatum. Carl Martin kommer att ersätta defekta delar, utföra nödvändiga reparationer eller ersätta enheten efter våra teknikers bedömning. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen av denna produkt och utesluter skador eller felaktig funktion som orsakas av felaktig användning, försummelse eller obehörig service.

## Miljöanpassning

### WEEE-direktivet



Denna produkt uppfyller EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Kassera denna produkt ansvarsfullt på en lämplig återvinningsanläggning. Kassera inte med hushållsavfall.

### CE-märkning



Denna produkt uppfyller alla väsentliga hälso-, säkerhets- och miljöskyddskrav i Europeiska unionen.